



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 322/2019

Рік VII

14 червня 2020 р.  
Неділя 1-ша по Зісл. Св. Духа.  
Всіх святих.

Св. мч. Юстина, філософа,  
і тих, що з ним.

## Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар воскресний, глас 8:** З висоти зійшов Ти, Милосердний,\* погребення прийняв Ти тридневне,\* щоб нас визволити від страстей.\* Життя і воскресіння наше,\* Господи, слава Тобі.

**І тропар святим, глас 4:** У всьому світі мучеників Твоїх кров'ю,\* як багрянницею і вісоном, церква Твоя прикрасилася\* і через них восклицує Тобі, Христе Боже:\* людям Твоїм щедроти Твої зішли,\* мир громаді твоїй даруй\* і душам нашим велику милість.

**Слава, і нині: Кондак, глас 8:** Як початки ества насадителеві творіння\* вселенна приносить Тобі, Господи,\* богоносних мучеників.\* їх молитвами в мирі глибокому\* Церкву Твою, громаду Твою,\* Богородиці ради, збережи,\* Многомилостивий.

**Прокімен, глас 8:** Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

**Стих:** Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я Його (Пс. 75,2).

**І святим, глас 4:** Дивний Бог у святих Своїх, Бог Ізраїлів (Пс. 67,36).

**Послання Апостола Павла до Євреїв 11, 33 – 12, 2.**

33. Браття, всі святі вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць досягнули, загородили пащі левам, 34. вогненне полум'я гасили вістря меча уникали, ставали сильні, будши недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали. 35. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, зрікшись від них звільнитись, щоб досягнути ліпше воскресіння. 36. Інші зазнали наруг і бичів, кайданів і в'язниці; 37. їх каменували, різали пилою, брали на допити; вони вмирали смертю від меча, тинялися в овечих та козячих шкурах, злиденні, гноблені, покривджені; 38. вони, яких

світ був невартий, блукали по пустинях, по горах, по печерах та земних вертепах. 39. І всі вони, дарма що мали добре свідчення віри, не одержали обіцяного, 40. бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли завершення. 1. Тому й ми, маючи кругом себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко пристає до нас навколо, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам, 2. дивлячися пильно на Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радості, що була перед ним, витерпів хрест, не звертаючи уваги на сором, і возсів праворуч Божого престолу.

**Аллилуя:** Візвали праведні, і Господь вислухав їх, і від усіх скорбот їх избавив їх (Пс. 33,18).

**Стих:** Багато скорбот у праведних і від усіх них избавить їх Господь (Пс. 33,20).

**Євангеліє від Матея 10, 32-33; 37-38; 19, 27-30.**

32. Сказав Господь своїм учням: Кожний, хто визнає мене перед людьми, того і я визнаю перед моїм Отцем небесним. 33. А хто мене зречеться перед людьми, того й я зречусь перед Отцем моїм небесним. 37. Хто любить батька або матір більше, ніж мене, той мене недостойний. І хто любить сина або дочку більше, ніж мене, той мене недостойний. 38. Хто не бере свого хреста й не йде слідом за мною, той мене недостойний. 27. Тоді озвався Петро і сказав до нього: – Ось ми покинули все й пішли за тобою; що будемо за те мати? 28. Ісус відповів їм: – Істинно кажу вам: ви, що пішли за мною, як новий світ настане, коли Син чоловічий сяде на престолі своєї слави, сидітимете й ви на дванадцятьох престолах, щоб судити дванадцять колін Ізраїля. 29. І кожний, хто задля імени мого покине дім, братів, сестер, батька, матір, жінку, дітей, поля, в сто раз більше одержить і життя вічне матиме в спадщину. 30. Багато з перших будуть останніми, а останні – першими.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 14.06.2020** Неділя 1-ша по Зісланні Святого Духа. Всіх святих.

*Св. мч. Юстина, філософа, і тих, що з ним.*

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Юрій, 6-та річн. см., Ольга, Іван і Богуслава з род. Четир-бів; + Анна Ярмола + Параска Борко 7-ма річн. см.

**11.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Каї і Марисі Мельник з нагоди 6-тих уродин

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Іван Миган 5 р.см.

**ПОНЕДІЛОК – 15.06.2020** Початок Петрового посту.

*Св. Никифора, ісп.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ришард Пакіш

**ВІВТОРОК – 16.06.2020**

*Св. мч. Лукіяна і тих, що з ним.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ришард Пакіш

**СЕРЕДА – 17.06.2020**

*Св. Митрофана, патріарха Царгородського.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ришард Пакіш

**ЧЕТВЕР – 18.06.2020**

⊕ Торжественне поклоніння пречистим Тайнам Тіла і Крови Господа нашого Ісуса Христа.

*Св. свцмч. Доротія, еп. Тирського. Св. мч. Косми, пресв. вірменського.*

**9.30 – Молебень до Пресвятої Євхаристії**

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ришард Пакіш

**П'ЯТНИЦЯ – 19.06.2020**

*Прп. Висаріона, чудотвця. Прп. Іларіона Нового, ігумен. Далматської обители, ісп.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого у С. Службниць**

+ Ришард Пакіш

**СУБОТА – 20.06.2020** *Св. свцмч. Теодота, еп. Анкирського.*

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ришард Пакіш

**НЕДІЛЯ – 21.06.2020** Неділя 2-га по Зісланні Святого Духа.

*Перенесення мощів св. влкмч. Теодора Тирона.*

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Іван Шагала

**11.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Парафію, а особливо за Боже благословення для родин членів парафіяльних спільнот - Марійської Дружини, служачих, хору і молодіжної молитовної групи.

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Іван Миган 5 р.см.

## Оголошення

4. etap łagodzenia obostrzeń i odmrażania gospodarki zakłada, że w kościołach czy cerkwiach nie będzie żadnego limitu uczestników liturgii. **Od 31 maja w kościołach nie będą obowiązywały limity wiernych, ale dalej będzie trzeba zakrywać nos i usta.**

**До кінця червня** будемо мати ще додаткову **Боже-ственну Літургію о год. 11.30**, щоб не було багато одночасно вірних у наші церкві і щоб зберегти відповідну відстань. Під час канікул додаткова Літургія буде о год. 8.30. **Просимо пам'ятати про дотримання zasad гігієни:** дезинфекція рук при вході до церкви, закриваємо уста і ніс захисними масками; і зберігаємо відповідну відстань від інших осіб у храмі.

Повідомляємо що є можливість у **інтернеті переглядати пряму трансляцію з наших богослужень** у церкві. Точні інформації є на нашій парафіяльній сторінці.

**Сьогодні, 14 червня, таця** буде призначена на **будову нашого церковного комплексу.**

Ольштинський відділ ОУП і ланка в Ольштині та Парафіяльна Рада Парафії УГКЦ Покрову Пресвятої Богородиці запрошують на **Шевченківський концерт і виставку графіки поета**, які відбудуться у **неділю, 21 червня**, у парафіяльному залі о год. 14.30.

*У програмі:*

- відкриття виставки графіки Тараса Шевченка;

- розповідь про перепоховання Тараса Шевченка, яку підготувала Лариса Левицька;

*Концерт:*

- представники вокального гурту «Сузір'ячко» з Ольштина - солістка Амелія Куштала, дует Оріяна і Катерина Щербік, хлопці солісти Борис Галушка, Петро Холевка, Ігор Ярмола;

- лірник Сергій Петриченко.

Рішенням Пресвітерської та Економічної Рад нашої Архієпархії **збірка, яка проводиться нашим Архієпархіяльним Карітас, продовжується до кінця червня 2020 року.** Вирішено також, що вона буде призначена на закупівлю апарату штучної вентиляції легенів (респіратор), для **Екуменічного Дому суспільної помочі у Пралківцях сестер Службниць.** Пожертви можна складати у одній з поданих форм:

1. Вплата на банківській рахунок Caritas Caritas Archidiecezji Przemysko-Warszawskiej Kościoła Greckokatolickiego 10 1020 3613 0000 6402 0080 7032

2. Передаючи пожертви отцям парохам, які перекажуть їх для Caritas.